



**INFORME DE LA 2ª. CONSULTA NACIONAL INICIAL CON PUEBLOS
INDIGENAS PARA LA FORMULACIÓN DE LA ESTRATEGIA
CENTROAMERICANA DE DESARROLLO RURAL TERRITORIAL
(ECADERT)**

QUETZALTENANGO, GUATEMALA

7 de septiembre, 2009



CONTENIDO

Fecha, lugar y responsables	2
Objetivos de la consulta.....	2
Participantes	2
Metodología.....	2
Comentarios de los participantes en la Plenaria	3
Trabajo grupal	4
Síntesis de las propuestas del trabajo grupal.....	5
Balance evaluativo de la metodología.....	8
Posibles acciones de seguimiento	9
Anexo 1. Agenda.....	10
Anexo 2. Lista de participantes	11
Anexo 3. Metodología del trabajo grupal	14
Anexo 4. Resultados del Trabajo del Grupo Uno	17
Anexo 5. Resultados del Trabajo del Grupo Dos	20
Anexo 6. Resultados del Trabajo del Grupo Tres	233
Anexo 7. Marco de Referencia	266

INFORME DE LA CONSULTA NACIONAL INICIAL CON PUEBLOS INDÍGENAS PARA LA FORMULACIÓN DE LA ECADERT

Fecha, lugar y responsables

La segunda consulta nacional guatemalteca para la formulación de la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial (ECADERT), se realizó en el Hotel “Bella Luna” de la Ciudad de Quetzaltenango, el lunes 7 de septiembre del 2009,

La reunión inició a las 8:30 a.m. y finalizó a las 16:30 p.m., desarrollándose de acuerdo con la agenda adjunta (Anexo 1).

La coordinación general de la consulta estuvo a cargo del Licenciado César Pernillo, Coordinador de la Unidad de Políticas e Información Estratégica (UPIE-MAGA), en su calidad de Representante de Guatemala ante el Grupo Técnico Intergubernamental del Consejo Agropecuario Centroamericano para la formulación de la ECADERT.

Objetivos de la consulta

- Compartir con representantes de las etnias indígenas guatemaltecas, el origen y desarrollo del proceso de formulación de la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial.
- Obtener insumos para incorporar la visión de los pueblos indígenas de Guatemala en la ECADERT.

Participantes

Asistieron a la consulta 33 participantes representando un total de 9 etnias y 23 organizaciones. Trece de las personas participantes fueron mujeres. La lista completa de participantes se encuentra en el Anexo 2.

Metodología

La metodología tuvo como principio promover la participación y aportes de los participantes. Asimismo, se ordenó la información que se generó por los asistentes, buscando dar homogeneidad a los temas tratados en cumplimiento a los objetivos de la consulta.

La consulta inició con las palabras del Licenciado Pernillo, Coordinador de la Unidad de Políticas e Información Estratégica en representación del Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, quien explicó el proceso de consulta e hizo referencia a la primera consulta inicial en Guatemala y a los propósitos de esta segunda consulta, dirigida a los pueblos indígenas.

A solicitud del Licenciado Pernillo, los participantes en el evento se presentaron, explicando en cada caso la etnia, comunidad y asociación u organización que representaban.

Después de un momento de oración en agradecimiento por la oportunidad de estar reunidos, en el cual cada cual oró de acuerdo con sus creencias, se presentó el video sobre el Marco de Referencia de la ECADERT. Seguidamente Mario Samper hizo una presentación complementaria sobre los planteamientos en el Marco de Referencia, y se abrió un período para preguntas y comentarios (Anexo No. 7).

Posteriormente se abrió una plenaria en la que los presentes realizaron una serie de comentarios relacionados con las presentaciones realizadas sobre el Marco de Referencia. A continuación se presentan un resumen de los comentarios realizados

Comentarios de los participantes en la Plenaria

Algunos participantes, resaltaron el papel de las comunidades indígenas en la conservación de una relación armoniosa con la naturaleza y la recuperación de zonas degradadas, citando frases como: “Nosotros los indígenas, nuestra vida está ligada a la madre naturaleza. ... no estamos destruyendo la riqueza de la naturaleza...”; “En tierra de comunidad que fue de latifundistas, la madre tierra se quedó pobre y desnuda, pero con esfuerzo de la comunidad, sembrando arboledas, se está logrando el abrigo de la tierra... Hoy en día reverdea la esperanza y todos los frutos.”

Por otra parte, también plantearon la necesidad de acceso a la tierra y otros recursos para la agricultura indígena, indicando: “Hay que darle el acceso a la tierra a la población indígena.”; “Guatemala más del 65% es indígena. Hay que tomar en cuenta esto primero, y la gente indígena en su mayoría se dedica a lo que es agricultura, pero lamentablemente en su mayoría no está dotada de tierra, la poca tierra que se le ha dado es poco cultivable...”; “Una de las cuestiones acá del indígena y del desarrollo rural que se pretende para Centroamérica, pero la legislación guatemalteca tiene buenas leyes, pero si son leyes en blanco, de nada sirven. El acceso a la tierra de los pueblos indígenas es vital porque producen y crean fuentes de trabajo.” “El acceso a la tierra, eso es lo importante. Las grandes fincas ociosas, expropiarlas, y que se las den a la gente que sabe producir.” “Lo que nosotros necesitamos es que haya tierra suficiente para poder trabajar y también que haya apoyo económico, porque aunque haya tierra suficiente, pero con qué vamos a trabajar.”

Otros expresaron que las propuestas indígenas no han sido tomadas en cuenta, expresaron sus dudas sobre el proceso y preguntaron cómo se aseguraría el cumplimiento de la Estrategia: “En el video se ven claras las cosas, pero lastimosamente las propuestas de nosotros los indígenas nunca se toman en cuenta.”; “Cómo garantizar que se cumpla en cada país la Estrategia Centroamericana?”; “Nosotros

los agricultores escuchamos bien, pero solo escuchamos...”; “¿Cómo se nos garantiza el cumplimiento de estas propuestas?”; “¿No será un engaño...?”; “Cómo se garantiza el cumplimiento de lo que se propone?”; “Ojalá que esto se cumpla...”

Cuestionaron asimismo el uso que se da a los recursos de las agencias de cooperación: “Sabemos que hay dineros de las agencias, pero sólo se ve en la televisión...Nunca llega a las comunidades más necesitadas y los presupuestos de los Ministerios disminuyen”.

Algunas personas expresaron su preocupación por concesiones mineras que a su juicio amenazan al medio ambiente: “Las mineras... explotan esa tierra, ese árbol se va a los suelos, se destruye todo. Que se limite las licencias, que se consulte también al pueblo”.

“Ya tienen en proyecto la explotación minera que nos trae más contaminación, más enfermedad, más destrucción de la tierra... y nos están talando todos los árboles, secando los ríos, los nacimientos de agua.”

También se abordó el tema de la seguridad alimentaria y el hambre en el campo guatemalteco: “Ahorita están viendo lo de la hambruna pero es de años que se viene. En San Marcos familias han muerto por desnutrición.”; “Que no se sufra hambruna acá, que tengamos seguridad alimentaria.”; “Aquí los pueblos indígenas... están abandonados... no tienen los medios para agilizar la producción, al menos para el consumo nacional...”

Otros temas abordados en la plenaria fueron: i) la recuperación del conocimiento tradicional; ii) la importancia de la organización comunitaria para la incidencia; iii) - la emigración de jóvenes, que se desligan de sus familias y comunidades por necesidad económica; iv) tala indiscriminada de árboles, con o sin autorización; v) concentración de la riqueza y del poder;

Finalmente, se realizó una breve exposición sobre la propuesta indígena entregada al relator de las Naciones Unidas y se pidió que se reprodujera para dárselo a conocer a todos los participantes

Trabajo grupal

Después del receso, el representante de SE-CAC, Ezequiel García explicó la metodología del trabajo grupal. Los objetivos propuestos fueron: Identificar temas prioritarios; definir el orden de prioridad, e identificar por lo menos tres temas priorizados para cada uno de los grupos. La metodología del trabajo grupal se encuentra en el Anexo No. 3.

Se conformaron tres grupos de trabajo que se integraron por numeración consecutiva a fin de lograr que los distintos grupos (pueblos indígenas) estuvieran representados en la medida de lo posible en cada uno de los grupos de trabajo.

Cada grupo designó una persona moderadora y otra relatora, y contó con un facilitador o facilitadora de la UPIE/MAGA, que se encargó de registrar las ideas y propuestas del grupo.¹ Tanto el representante del GTI, como el de la SE-CAC y el del equipo redactor rotaron entre los grupos, apoyando y haciendo aclaraciones en caso necesario.

Los grupos trabajaron durante aproximadamente tres horas, antes y después de la hora de almuerzo. Cada grupo tuvo tarjetas para anotar las ideas individuales y rotafolios para registrar el consenso grupal. Uno de ellos utilizó también un proyector, además de ordenar las tarjetas en un papelógrafo. Los facilitadores trasladaron los acuerdos del grupo sobre temas prioritarios y medidas a un cuadro en formato electrónico.

Por decisión previa del grupo organizador, no se pidió a los grupos trabajar por dimensiones o pilares, sino que se les dejó en libertad de plantear los temas que consideraran pertinentes. Posteriormente, las propuestas se agruparon de acuerdo con los pilares y ejes.

Se pidió a los grupos que, además de priorizar temas y proponer acciones, indicaran quiénes serían los responsables de ejecutarlas.

Finalmente, los relatores presentaron las propuestas de cada grupo. En razón de la hora² y que muchos participantes debían trasladarse ese mismo día a sus comunidades, solo se hicieron algunos breves comentarios y los organizadores agradecieron las contribuciones de los grupos de trabajo.

Síntesis de las propuestas del trabajo grupal

A continuación se presenta una consolidación de las propuestas surgidas del trabajo en grupos. En los anexos 3, 4, 5 y 6 se encuentran los informes de cada grupo de trabajo.

Pilar	No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES
Institucionalidad	5	Cumplimiento de Legislación Vigente	Velar por la aplicación de los derechos laborales y mejorar las condiciones de trabajo, que también reduciría la migración.
			Interacción entre autoridades locales y las autoridades comunitarias para velar por la seguridad de la población.
			Aplicación de Ley de Tierras Ociosas.
			Sistema de Vigilancia en el cumplimiento de los salarios mínimos establecidos.

¹ Ing. Ramiro Samayoa, Inga. Erika Ruano y Licda. Ada Lis Grajeda.

² Se tenía programado concluir a las 3 pm y la sesión se prolongó hasta las 16:30 pm,

Pilar	No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES
Fortalecimiento de la economía de los territorios rurales	1	Diversificación agrícola	Capacitación y transferencia de tecnología Financiamiento Identificación de mercados.
	1 y 2	Acceso a la tierra	Establecimiento de Tierras de Arrendamiento, con opción a compra.
			Velar por el cumplimiento de las obligaciones de los agricultores que son beneficiados con acceso a la tierra.
			Revisar en el Registro de la Propiedad, los derechos de tierra y pago de impuestos respectivos. Registro Catastral adecuado. Tierras en posesión de extranjeros que no residen en Guatemala y están abandonadas.
			Establecer mecanismos para mejorar el acceso a la tierra.
			Consulta comunitaria a los pueblos.
			Creación de Junta Directiva conformada por sociedad civil y pueblos indígenas para priorización de beneficiarios.
			Cumplimiento de las leyes vigentes.
	2	Tecnología apropiada para la producción, tecnificada y competitiva	Contratación de técnicos en tecnología apropiada en materia agrícola, pecuaria y forestal.
	2	Acceso al Crédito	Creación de Fideicomisos para temas agrícolas y un buen funcionamiento.
			Facilitar las condiciones de acceso al crédito para los productores.
	3 y 4	Seguridad Alimentaria	Disponibilidad, acceso e inocuidad de los alimentos.
			Fomentar programas para mejorar desde la base estructural el problema de desnutrición a las futuras madres (niñas que traen problemas nutricionales y ser transmitido a las generaciones).
Utilización de plantas nativas que tienen muchos nutrientes en las comunidades.			
Planes operativos formulados e implementados.			

Pilar	No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES
			Identificación de organizaciones nacionales e internacionales que tienen este componente dentro de sus proyectos.
			Identificación y priorización de comunidades vulnerables a la inseguridad alimentaria.
			Adecuar la ayuda alimentaria según hábitos culturales coherentes a la población.
	8	Estrategias productivas sostenibles	Organización de los productores (acuerdos y compromisos entre productores y consumidores).
			Acceso a mercados nacionales e internacionales.
			Industrialización de la producción en el área rural.
Naturaleza y territorios	3	Medio Ambiente y Producción	Promover la conciencia ambiental.
			Manejo racional de los recursos: bosque, agua y suelo.
			Vinculación del Sistema de Educación y el Medio Ambiente, énfasis de la regulación para la industria que afecta el Ambiente.
			Manejo y Conservación de Recursos Naturales, búsqueda de Energía renovable.
	5	Conservación y aprovechamiento de los recursos naturales	Identificación de recursos potenciales en los territorios rurales.
			Consulta sobre el aprovechamiento de RRNN a los pueblos indígenas.
			Creación de redes específicas que velen por los intereses comunitarios que generen los RRNN.

Eje	No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES
Formación de capacidades	6	Capacitación y organización	Planificación familiar con respeto a la pertinencia cultural, para evitar los altos índices de mortalidad Materno-infantil.
			Capacitación de Comadronas y Madres de Familia.
			Creación de Sistema de Salud para las áreas rurales, Vigilancia nutricional mas detallada.
			Utilización de la Medicina botánica y tradicional.
			Capacitación en nuevas tecnologías, Sistemas de Información.
			Talleres prácticos de formación - capacitación agropecuaria, forestal con enfoque ecológico.
			Capacitación y educación ambiental y agroambiental
Gestión del Conocimiento	4 y 7	Investigación, Tecnología y Transferencia Agrícola	Capacitación y asistencia técnica en: organización, administración, contabilidad y finanzas, comercialización, transporte, y costos.
			Generación, validación y transferencia de tecnología apropiada
			Sistematización del conocimiento
			Bancos de Semillas

Balance evaluativo de la metodología

El grupo organizador, conformado por representantes del MAGA, SE- CAC, RUTA e IICA, se reunió posteriormente para evaluar los resultados y la metodología.

Los resultados, en especial las propuestas de los grupos de trabajo, se consideraron positivos, aunque será necesario diferenciar entre lo que compete a la ECADERT y lo que corresponde al ámbito interno de la sociedad y Estado de Guatemala. En vista de las expectativas que generó la convocatoria, es importante aclarar qué es lo que puede o no esperarse de la ECADERT.

Se revisó los aspectos abordados en las propuestas y la discusión plenaria, así como ciertos temas que no surgieron en la misma, aunque algunos fueron mencionados en los grupos.

El tiempo resultó un factor limitante, por la duración de la sesión plenaria matutina, que fue importante porque permitió que se expresaran amplia y libremente las opiniones y planteamientos generales, para luego pasar al trabajo en grupos a fin de formular propuestas concretas.

Posibles acciones de seguimiento

Se planteó que, además del envío del informe final de la consulta a quienes participaron en el evento, sería deseable difundir la ECADERT en el ámbito municipal y coordinar su ejecución con la Política Nacional de Desarrollo Rural Integral. Se comentó sobre la posibilidad de trabajar inicialmente con algunas mancomunidades de municipios que reúnen a grupos étnicos. También se mencionó la conveniencia de un mapeo de iniciativas de cooperación en el país, y se comentó la existencia de una iniciativa para conformar una Mesa de Organismos de Cooperación Internacional en Desarrollo Rural Integral. Se expresó interés, asimismo, en intercambios metodológicos y procesos de fortalecimiento de capacidades, en especial para conocer mejor la experiencia de otros países de América Latina.



Anexo 1. Agenda

II Consulta nacional guatemalteca

para la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial

Ciudad de Quetzaltenango

7 de septiembre del 2009

Hora	Actividad
8:00 – 8:15	Bienvenida y presentación de participantes
8:15 - 8:30	Presentación de objetivos, metodología y programa de la Consulta
8:30 – 9:00	Presentación: Antecedentes y Marco de Referencia de la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial – ECADERT
9:00 – 9:30	Sesión plenaria: Discusión y profundización del Marco de Referencia
9:30 – 9:45	Receso
9:45 – 11:00	Trabajo en grupos: Selección de temas prioritarios que deben ser abordados por la estrategia para el logro del objetivo planteado.
11:00 – 11:45	Sesión plenaria: Discusión y consenso sobre temas prioritarios que deben ser abordados en la estrategia
11:45 - 13:00	Trabajo en grupos: Elaboración de medidas específicas para instrumentalizar la estrategia, en los temas prioritarios seleccionados
13:00 –14:00	Almuerzo
14:00 – 14:45	Sesión Plenaria: Revisión y aportes al trabajo de los grupos
14:45 –15:00	Sesión plenaria: Reflexión final y cierre de la consulta.

Anexo 2. Lista de participantes

<i>No.</i>	<i>Organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Etnia</i>	<i>Teléfono</i>	<i>E-mail</i>
1	Pueblo Tzutujil	Armando Arturo Chavarría	Tzutujil	51365771	chavajay_29@yahoo.es
2	Pueblo Tzutujil	Leonarda Isabel Dionisio Pérez	Tzutujil	57499863	angelitadbelen@yahoo.es
3	Asociación de Desarrollo Campesino Jalapaneco ASODECAJ	Telma Beatriz Martínez de la Cruz	Xinca	79222967	martinez.law@hotmail.com
4	Asociación de Desarrollo Campesino Jalapaneco ASODECAJ	Juan Fernando López Palacios	Xinca	42964112	ferlopal@hotmail.com
5	Asociación de la Red de Mujeres	Berta García Quixtan	Quiché	50471207	
6	Organización Cultura y Deporte	María Ventura López Mis	Quiché	59959390	
7	UCUSONDEGUA	Cecilia Pérez Lucas	Canjobal	53354772	
8	UCUSONDEGUA	Alejandro López Félix	Canjobal	55279385	
9	Cooperativa Joya Hermosa	Andrés Vicente Sica	Quiche	53853572	visica5@hotmail.com
10	Asociación de Desarrollo Integral Manzanales Guataneca ADEIMC	Ismael Sebastián Diego	Chuj	53042715	
11	Asociación de Desarrollo Integral Manzanales Guataneca ADEIMC	Rosa Miguel Miguel	Chuj	53042715	

<i>No.</i>	<i>Organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Etnia</i>	<i>Teléfono</i>	<i>E-mail</i>
12	Consejo Departamental de los Pueblos Indígenas Titular Área Cackchiquel ante el CODEDE	Alejandro Rolando García Ajcalón	Cackchiquel	42393886	
13	Consejo Departamental de los Pueblos Indígenas Titular Área Cackchiquel ante el CODEDE	Teresa Muj	Cackchiquel	55592613-54504693	
14	PAFMAYA-IIDEMAYA	Esdras Santos Reyes	Quiche	41497906	esdras15 @yahoo.com
15	PAFMAYA-IIDEMAYA	Patricio González López	Quiche		
16	Asociación de Desarrollo Integral	Telésforo Sandoval	Mam	45598840	
17	Capacitación a Promotores Sociales CAPS ONG	Rosendo González Ramírez	Mam	57709423	
18	Asociación Indígena de Desarrollo Integral Económico Cuchupán AIDEC	Alberto Vicente Vicente	Quiché	50079340	
19	Asociación Indígena de Desarrollo Integral Económico Cuchupán AIDEC	Sandra Elizabeth Vicente Pérez	Quiché	40142620	
20	AgroQánil	Lorenzo Moisés Menchu Barreno	Quiché	59411264	lorenzobarreno@hotmail.com
21	AJ ICHIL	Marcelino López	Mam	40284120	marcelinolpez@ gmail.com
22	AJ ICHIL	Elbia Cristina Pérez	Mam	51558809	
23	Asociación Ukux Tinamit Maya Achi Desarrollo Integral Educativa	Agustin Aj piox	Achi	79388663-53285247	agustin-aj-piox@hotmail.com

<i>No.</i>	<i>Organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Etnia</i>	<i>Teléfono</i>	<i>E-mail</i>
24	Cooperativa RL San Rafael la Independencia Aéreas Acatecas	Rafael Pedro Aguirre Francisco	Acatecos	57785092	
25	Grupo Belejeb Quijé 9	Jose Xic Pocol	Quiche	57239472	
26	Grupo Belejeb Quijé 9	Antonio Xibir Chic	Quiche		
27	Representante MAGA Quetzaltenango	Estefany Renoj Catinac	Quiche	57808253	
28	MAGA TOTONICAPAN	Reyna Rosa Ajucum	Quiche	51745799	
29	Embajada de Pueblos Indígenas	Cirilo Pérez	Quiche	53628831	
30	Embajada de Pueblos Indígenas	Ana Ofelia Gómez	Cackchiquel	40029864	embajadaindigena hotmail.com
31	Asociación ADICH	Eusebio Sánchez	Mam	40372744	
32	ATACCHAC	Isabel Sánchez	Mam	57286540	
33	ADIMA	Porfirio Bartolón Roblero	Mam	40311509	kambare1 hotmail.com

Anexo 3. Metodología del trabajo grupal



METODOLOGIA DEL TRABAJO GRUPAL

IDENTIFICACIÓN DE TEMAS PRIORITARIOS A INCORPORAR A LA ECADERT (PRIORIZACION Y ACCIONES CONCRETAS)

OBJETIVOS

1. Identificar temas prioritarios que deben incorporarse a la ECADERT.
2. Definir el orden de prioridad en que se deben enfrentar estos temas.
3. Identificar, por lo menos tres acciones concretas, para los temas priorizados por cada uno de los grupos

PROCEDIMIENTO:

1. Los participantes se han dividido en 3 grupos de trabajo, organizados por área de interés para esta consulta.
2. Cada grupo tendrá como apoyo a un facilitador, que orientará el proceso y los resultados que se esperan del trabajo

Grupo 1: Ing. Ramiro Samayoa

Grupo 2: Ing. Erika Ruano

Grupo 3: Lic. Ada Lis Grajela

2. Cada grupo, de igual forma deberá nombrar un moderador o coordinador que presentará los resultados a la plenaria
3. Los grupos contarán con una computadora para registrar los resultados del análisis

3. CADA GRUPO DEBERÁ REALIZAR LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES:

- a. Auto - presentación de los integrantes del grupo
- b. Selección de un moderador/a y un/a relator/a

El trabajo de grupo se realizará en **TRES ETAPAS** **continuas a saber:**

PRIMERA ETAPA: Cada participante indicará los temas que considere que deben ser incluidos en la estrategia, los que se escribirán en el rotafolio.

Posteriormente, se realizará un esfuerzo por consolidar las propuestas de temas, con el objetivo de lograr un consenso en el grupo sobre los temas (como máximo 8 o 10 temas)

SEGUNDA ETAPA: El grupo debe analizar y depurar los temas o aspectos identificados en el trabajo individual (etapa N° 1), analizando y discutiendo su importancia. Deben responder a la siguiente pregunta: **¿Cuáles temas o aspectos considera el grupo que deben estar incorporados en la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial** Para responder a la pregunta indicada utilice la **Matriz N°1** de la siguiente forma:

QUE TEMAS DEBEN ESTAR INCORPORADOS EN LA ECADERT	PRIORIZACION (Que orden de Prioridad debe tener este tema)

TERCERA ETAPA: De acuerdo a los temas identificados y priorizados en la **segunda etapa** el grupo debe identificar acciones concretas para cada tema. Para esta etapa deben utilizar la matriz N°2.

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El que)	ACCIONES CONCRETAS ¿ Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El como se va hacer y a quién le corresponde)

Ejemplo de temas y acciones a desarrollar

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El que)	ACCIONES CONCRETAS ¿ Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El como se va hacer y a quién le corresponde)
Vulnerabilidad y prevención de desastres	Caracterización de poblaciones y territorios vulnerables Crear fondo regional para la prevención y atención a desastres a nivel regional Desarrollar planes regionales para prevenir emergencias

4. El relator/a debe presentar los resultados o aportes de cada grupo en plenaria en un tiempo de 10 minutos

5. Después de la presentación de todos los grupos se abre un período breve de discusión en la plenaria para analizar los resultados

GRUPOS DE TRABAJO

GRUPO Nº 1

FACILITADOR :	
RELATOR:	
NOMBRE	ORGANIZACION
1-	
2-	
3-	
4-	
5-	
6-	
7-	
8-	
9-	
10 .	
11.	

GRUPOS DE TRABAJO

GRUPO Nº 2

FACILITADOR :	
RELATOR:	
NOMBRE	ORGANIZACION
1-	
2-	
3-	
4-	
5-	
6-	
7-	
8-	
9-	
10 .	
11.	

GRUPOS DE TRABAJO

GRUPO Nº 3

FACILITADOR :	
RELATOR:	
NOMBRE	ORGANIZACION
1-	
2-	
3-	
4-	
5-	
6-	
7-	
8-	
9-	
10 .	
11.	

GRUPOS DE TRABAJO

GRUPO Nº 4

FACILITADOR :	
RELATOR:	
NOMBRE	ORGANIZACION
1-	
2-	
3-	
4-	
5-	
6-	
7-	
8-	
9-	
10 .	
11.	

Anexo 4. Resultados del Trabajo del Grupo Uno

No.	Nombre	Organización	Etnia
1.	Leonarda Isabel Dionisio Pérez	Pueblo Tzutjil	Tzutjil
2	Estefany Renoj	MAGA Quetzaltenango	Quiché
3	Cecilia Pérez Lucas	ICUSONDEGUA	Canjobal
4	Rosendo González Ramírez	CAPS ONG	Mam
5	Agustin Aj Piox	Asociación Ukux Tinamit Maya Achi	Achi
6	Lorenzo Moisés Menchú Barreno	AgroQanil	Quiché
7	Esdrás Santos Reyes	PafMaya-ILDEMAYA	Quiche
8	<i>Clara Chocoy Tuj</i>	Sociedad Civil	Quiché
9	Reyna Rosa Ajucum	MAGA Totonicapán	Quiché
10	<i>Ramiro Samayoa</i>	MAGA – Facilitador	
11	Aura Ofelia Gómez Patzán	Embajada de Pueblos Indígenas – Coordinador del Grupo	Cackchiquel

No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES	ACTORES	OBSERVACIONES
01	Diversificación Agrícola	Acceso al recurso tierra Capacitación y transferencia de tecnología Financiamiento Identificación de mercados	_ FONTIERRA y Sociedad organizada _MAGA, _ICTA _Países Cooperantes Nacional: MAGA y Productores. INTERNACIONAL: Apoyo de los agregados comerciales	
02	Acceso a la Tierra			Contenido en tema uno

No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES	ACTORES	OBSERVACIONES
03	Medio Ambiente y Producción	_promover la conciencia ambiental. -manejo racional de los recursos: bosque, agua y suelo _Capacitación agroambiental	_INAB _MARN _MAGA _GRUPOS ORGANIZADOS DE LA SOCIEDAD CIVIL _Gobiernos Locales	
04	Gestión del Conocimiento	_Capacitación y Asistencia técnica en: _Organización, administración, _Contabilidad y finanzas, _comercialización, transporte, _Costos.	_MAGA _MINECO _Alianzas con actores relacionados al sector _sociedad Civil	
		Generación, validación y transferencia de tecnología apropiada	_ICTA _MAGA	
		Sistematización del conocimiento	_IICA _Países Cooperante	
5	Minería			
6	Medio Ambiente y Reforestación			
7	Desempleo en el Área Rural			
8	Implementación de la Política Nacional			

No.	TEMAS PRIORIZADOS	ACCIONES	ACTORES	OBSERVACIONES
	de Desarrollo Rural Integral			
9	Mercado de los Productos Agrícolas			
10	Caracterización y Gestión de zonas Vulnerables			

Anexo 5. Resultados del Trabajo del Grupo Dos

No.	Nombre	Organización	Etnia
1.	Antonio Xibir Chic	Grupo Belejeb Quiej 9	Quiché
2	Cirilo Pérez	Embajada de Pueblos Indígenas	Quiché
3	Alejandro Rolando García Ajcalón	Consejo Departamental de los Pueblos Indígenas Area Cackchiquel	Cackchiquel
4	Telma Beatriz Martínez de la Cruz	ASODECAJ	Xinca
5	María Ventura López Mis	Organización Cultura y Deporte	Quiché
6	Isabel Bertilio Sánchez Orozco	ATACCHAC	Mam
7	Telésforo Sandoval	Asociación de Desarrollo Integral	Mam
8	Marcelino López	AJ ICHIL	Mam
9	Alejandro López Felix	ICUSONDEGUA	Canjobal
10	José Xic Pocol	Grupo Belejeb Quiej 9	Quiché
11	<i>Erika Ruano</i>	MAGA - Facilitadora	
12	Alberto Vicente Vicente	AIDEC – Coordinador de Grupo	Quiché

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El qué)	ACCIONES CONCRETAS ¿Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El cómo se va hacer y a quién le corresponde)	ACTORES
Acceso a la Tierra	Aplicación de la ley de tierras ociosas	Gobierno, FONTIERRAS
	Establecimiento de Tierras de arrendamiento, con opción a compra.	FONTIERRAS
	Velar por el Cumplimiento de las obligaciones de los agricultores que son beneficiados con acceso a la tierra. Ley de Transformación Agraria	Población, Gobierno

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El qué)	ACCIONES CONCRETAS ¿Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El cómo se va hacer y a quién le corresponde)	ACTORES
	Revisar en el Registro de la propiedad los derechos de Tierra y pago de impuestos respectivos. Registro Catastral adecuado. Tierras en posesión de extranjeros que no residen en Guatemala y están abandonadas.	Gobierno
Acceso al Crédito	Creación de Fideicomisos para temas agrícolas y un buen funcionamiento.	Gobierno
	Facilitar las condiciones de acceso para los productores.	Gobierno
Medio Ambiente	Implementación de Educación Ambiental a través de capacitaciones.	Gobierno, Poblacion
	Vinculación del Sistema de Educación y el Medio Ambiente, énfasis de la regulación para la industria que afecta el Ambiente.	MINEDUC, MARN
	Manejo y Conservación de Recursos Naturales, búsqueda de Energía renovable.	MARN, CONAP
Seguridad Alimentaria	Disponibilidad, Acceso e inocuidad de los alimentos	MAGA, Gobierno, Población
	Fomentar programas para mejorar desde la base estructural el problema de desnutrición a las futuras madres (niñas que traen problemas nutricionales y será transmitido a las generaciones)	MSPAS, Población
	Utilización de Plantas nativas que tienen muchos nutrientes en las comunidades	Población
	Adecuar la ayuda alimentaria según Hábitos culturales coherentes a la población.	Población, Gobierno
Cumplimiento de	Velar por la aplicación de los Derechos laborales y mejorar las condiciones de trabajo, que	Gobierno

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El qué)	ACCIONES CONCRETAS ¿Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El cómo se va hacer y a quién le corresponde)	ACTORES
Legislación Vigente	también reduciría la migración.	
	Interacción entre autoridades locales y las autoridades comunitarias para velar por la seguridad de la población.	Gobierno, Población
	Ley de Tierras Ociosas	Gobierno
	Sistema de Vigilancia en el cumplimiento de los Salarios mínimos establecidos.	Ministerio de Trabajo
Capacitación y Organización tema Salud	Planificación familiar con respeto a la pertinencia cultural, para evitar los altos índices de mortalidad Materno-infantil.	MSPAS, Población
	Capacitación de Comadronas y Madres de Familia	MSPAS, Población
	Creación de Sistema de Salud para las áreas rurales, Vigilancia nutricional mas detallada.	MSPAS
	Utilización de la Medicina botánica y tradicional.	Población
Investigación, Tecnología y Transferencia Agrícola	Bancos de Semillas	MAGA
	Capacitación en nuevas tecnologías, Sistemas de Información	MAGA
Estrategias productivas sostenibles	Organización de los Productores (Acuerdos y Compromisos entre Productores y consumidores)	Población
	Acceso a Mercados Nacionales e internacionales	Gobierno, Población
	Industrialización de la producción en el área rural.	Gobierno, Población

Anexo 6. Resultados del Trabajo del Grupo Tres

No.	Nombre	Organización	Etnia
1	Rafael Pedro Aguirre	Cooperativa San Rafael La Independencia	Acateca
2	Patricio González López	PAFMAYA-IIDEMAYA	Quiché
3	Porfirio Bartolón Roblero	ADIMA	Mam
4	Andrés Sica	Cooperativa Joya Hermosa	Quiché
5	Armando Arturo Chavajay Chavajay	Pueblo Tzutjil	Tzutjil
6	Sandra Elizabeth Vicente	AIDEC	Quiché
7	Elvia Cristina Pérez	AJ ICHIL	Mam
8	Berta García Quixtán	Asociación de la Red de Mujeres	Quiché
9	Teresa Muj	Consejo Departamental de los Pueblos Indígenas Area Cackchiquel	Cackchiquel
10	Ismael Sebastian Diego	ADEIMC	Chuj
11	Rosa Miguel Miguel	ADEIMC	
12	<i>Ada Lis Grajeda</i>	MAGA - Facilitadora	
13	Juan Fernando López Palacios	ASODECAJ – Coordinador de Grupo	Xinca

FACILITADOR: ADA LIS GRAJEDA

Email: lgrajeda2211@yahoo.com

COORDINADOR: JUAN FERNANDO LÓPEZ PALACIOS

Email. ferlopal@hotmail.com

RELATOR: ARMANDO ARTURO CHAVAJAY CHAVAJAY

Email: chavajay_29@yahoo.es

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El qué)	ACCIONES CONCRETAS ¿Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El cómo)	QUIÉN DEBE HACERLO
1. Distribución y acceso a la tierra	1. Reforma agraria	Pueblos indígenas, El Estado (Organismos Ejecutivo y Legislativo) y sociedad civil.
	2. Consulta comunitaria a los pueblos	El Estado, líderes comunitarios, gobierno municipal, gobiernos indígenas, organismos internacionales (en calidad de observadores)
	3. Creación de Junta Directiva conformada por sociedad civil y pueblos indígenas para priorización de beneficiarios	Pueblos indígenas y sociedad civil
2. Tecnología apropiada para la producción, tecnificada y competitiva, en materia agrícola, pecuaria y forestal.	1. Talleres prácticos de formación - capacitación agropecuaria, forestal con enfoque ecológico.	MAGA, municipalidad, beneficiarios, beneficiarias, ONG's
	2. Contratación de técnicos en tecnología apropiada	MAGA, municipalidad, beneficiarios, beneficiarias, ONG's
3. Seguridad alimentaria	1. Planes operativos formulados e implementados	Gobierno, sociedad civil y pueblos indígenas
	2. Identificación de organizaciones nacionales e internacionales que tienen este componente dentro de sus proyectos	Pueblos indígenas, sociedad civil y organizaciones comunitarias
	3. Identificación y priorización de comunidades vulnerables a la inseguridad alimentaria	Gobierno, organizaciones comunitarias, ONG's, pueblos indígenas
4. Falta de políticas de Estado en materia de trabajo.	1. Propuesta de iniciativa de ley para mejorar las políticas de Estado en materia de trabajo	Estado, USAC, TSE, CSJ, cinco mil firmas de ciudadanos (con el respaldo de 3 Diputados)
5. Conservación y aprovechamiento de los recursos	1. Identificación de recursos potenciales en los territorios rurales	Estado, CONAP, INAB, MARN, MEM, gobierno municipal, pueblos

TEMAS QUE SE DEBEN INCORPORAR A LA ESTRATEGIA POR ORDEN DE PRIORIDAD (El qué)	ACCIONES CONCRETAS ¿Cuáles son las acciones concretas que deben implementarse en cada tema? (El cómo)	QUIÉN DEBE HACERLO
naturales		indígenas, sociedad civil
	2. Consulta sobre el aprovechamiento de RRNN, a los pueblos indígenas	Pueblos indígenas
	3. Creación de redes específicas que velen por los intereses comunitarios que generen los RRNN	Consejos, Organizaciones, Pueblos indígenas y sociedad civil
6. Implementación de Proyectos productivos	1.	
7. Sistemas de financiamiento rural		
8. Gestión de riesgo a desastres naturales		
9. Identificación de mercados para la producción agropecuaria y forestal.		
10. Acceso a salud preventiva y curativa		
11. Acceso a la educación bilingüe integral	1. Reforma educativa congruente a la realidad de los pueblos indígenas	MINEDUC, padres de familia, alumnos, maestros de los pueblos indígenas
	2. Contratación de maestros especializados	MINEDUC, Consejo de Padres de Familia
12. Acceso a vivienda digna	1. Gestionar que se proporcione techo para vivir	Consejo indígena

Anexo 7. Marco de Referencia

Comunidades indígenas basadas en territorios



Marco de Referencia
ECADERT

Características de la Estrategia



Regiones que comparten características esenciales facilitando su articulación

- los pueblos indígenas comparten una cosmovisión especial, incluyendo sus propias modalidades de relación con la naturaleza, modos de producción y organización social y política

Articulación...



- Algunos territorios indígenas ancestrales fueron segregados por fronteras políticas, como los pueblos Ngöbe entre Panamá y Costa Rica, los Mískito entre Nicaragua y Honduras, o los mayas del sur de Belice y el Petén guatemalteco.
- Esos grupos mantienen elementos medulares de su identidad cultural, y en algunos casos sus contactos e intercambios generan dinámicas transfronterizas.

Articulación...



- Otros pueblos indígenas migraron en tiempos recientes a los territorios que habitan, trayendo consigo sus estilos de vida y cultura.
- El traslado de modos ancestrales de organización de las actividades económicas y del tejido social muestra que los territorios no son meros espacios físicos, sino construcciones sociales e históricas y espacios de identidad cultural.

Importancia del DRT para Centroamérica



- La cultura del poblador rural en general y la de los pueblos indígenas en particular, usualmente los ha inducido a jugar el rol de resguardo ambiental.
- En un esquema de DRT esa función es valorizada, reconocida y puesta al servicio del mundo rural; convirtiendo a los servicios ambientales en fuentes efectivas de ingresos y empleos para las comunidades rurales.

Desafíos del mundo rural de la Región



La democratización del acceso a la propiedad de la tierra y el agua.

- Cualquier estrategia de DRT debe incorporar un componente potente para ofrecer alternativas viables de acceso a la propiedad de la tierra.
- Es necesario revisar las leyes y normativas relacionadas tanto a la población rural, como la situación particular de los pueblos indígenas y sus formas de propiedad colectiva.

Pilar I Instituciones para el DRT: Gestión Social de Políticas



- Valorizar la institucionalidad local emergente (consejos, mancomunidades) y la institucionalidad de culturas ancestrales, indígenas y afrodescendientes: Colectivos, consejos de ancianos, etc.

Pilar IV Naturaleza y Territorios: Acceso y Gestión de Recursos Ambientales



- Promover una normativa o medidas de políticas de ámbito regional, con una lógica común y con instrumentos diferenciados en el ámbito nacional, que regulen el mercado de tierra y agua para:
 - 1) controlar la especulación rentista;
 - 2) velar por la propiedad colectiva de las comunidades étnicas;
 - 3) garantizar el acceso de las mujeres a la propiedad de la tierra y
 - 4) viabilizar el acceso a la tierra de los campesinos sin tierra.